

交通労働災害の防止

Tìm hiểu bằng truyện tranh

Phòng ngừa tai nạn lao động liên quan đến giao thông



Tài liệu nghe nhìn này được biên soạn nhằm mục đích giúp người lao động tìm hiểu các quy tắc và kiến thức cơ bản về an toàn để phòng ngừa tai nạn lao động liên quan đến giao thông.



Nào!
Hôm nay chúng ta cùng tìm hiểu về phòng ngừa tai nạn lao động liên quan đến giao thông nhé.



Tôi cũng đang lo về vấn đề này vì tôi cũng dùng xe cộ để đi lại khi làm việc.

Ừ, đúng rồi!

Tôi là tài xế xe tải nên hầu như ngày nào tôi cũng lái xe.



Tôi thường sử dụng xe ô tô và xe đạp khi đi làm việc với khách hàng.



Nhiều vụ tai nạn đang xảy ra đối với những phương tiện giao thông quen thuộc như vậy đấy.

Thế sao ạ!

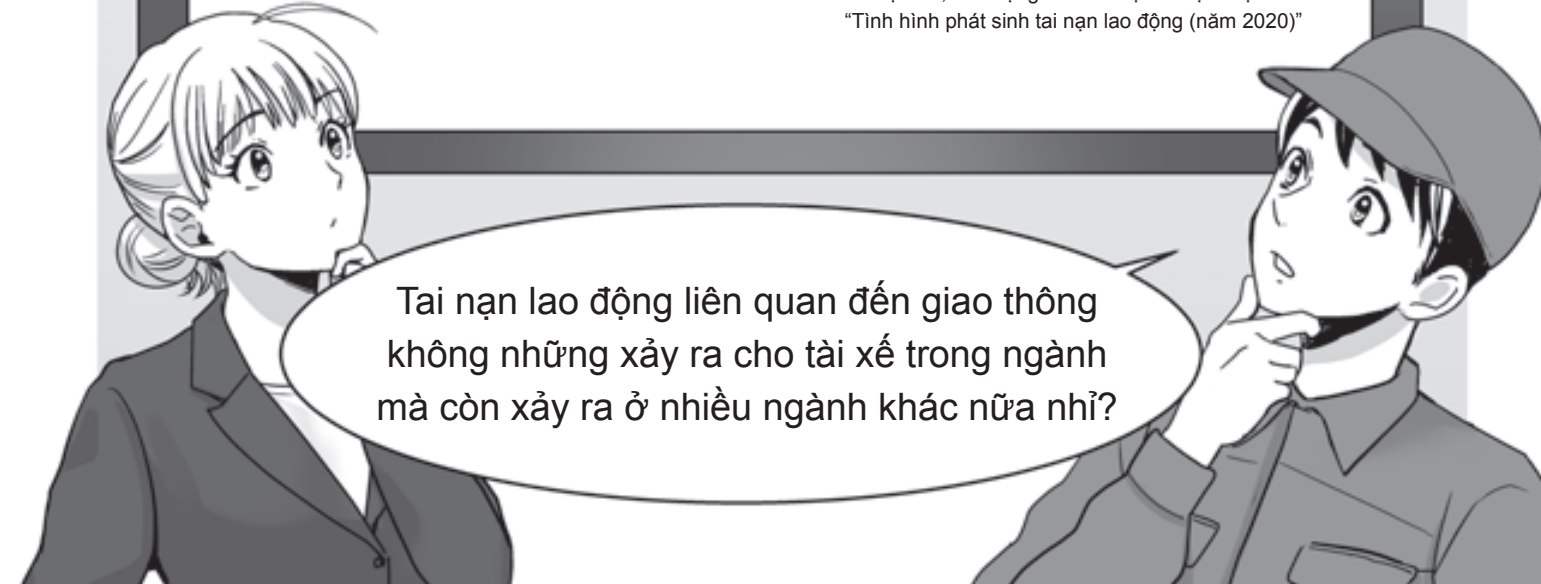
Nào, chúng ta cùng xem ngành nào xảy ra nhiều vụ tai nạn lao động liên quan đến giao thông nhé.



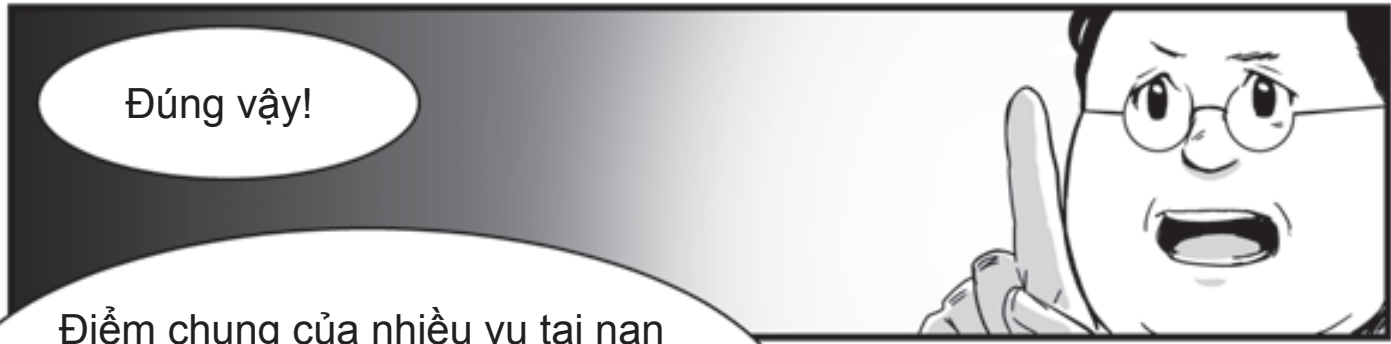
Số vụ tai nạn lao động liên quan đến giao thông

1	Ngành thương mại	1672
2	Ngành truyền thông	866
3	Ngành vận tải hàng hóa đường bộ	792
4	Ngành giao thông vận tải	740
5	Ngành vệ sinh bảo vệ sức khỏe	612
6	Ngành xây dựng	542

Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi xã hội Nhật Bản
"Tình hình phát sinh tai nạn lao động (năm 2020)"



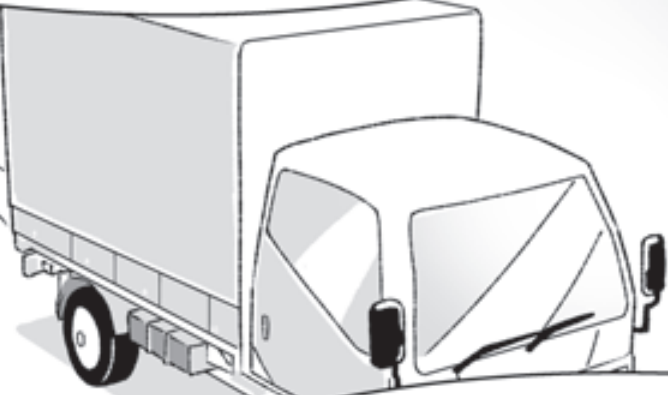
Tai nạn lao động liên quan đến giao thông không những xảy ra cho tài xế trong ngành mà còn xảy ra ở nhiều ngành khác nữa nhỉ?



Điểm chung của nhiều vụ tai nạn lao động liên quan đến giao thông không phân biệt ngành nghề là thường xảy ra tai nạn giao thông khi đang đi làm bằng xe đạp hay đi bộ.



Ngoài ra, trong các ngành có dùng xe ô tô trong quá trình hoạt động như “Vận tải hàng hóa đường bộ”, “Giao thông vận tải” và “Xây dựng”, tai nạn còn xảy ra tại hiện trường làm việc chẳng hạn như khi bốc xếp hàng hóa hay khi đang hướng dẫn giao thông.



Không chỉ tài xế gây ra tai nạn mà những người làm việc xung quanh xe tải cũng thường xuyên bị xe tải cán phải.

Nếu bị thương và không thể làm việc, gia đình sẽ lo lắng và vấn đề thu nhập cũng gặp khó khăn ...



Chính vì vậy việc chuẩn bị phòng ngừa thường xuyên hàng ngày là điều quan trọng.

Nhất là, đối với xe tải lớn có điểm mù rộng nên khó nhận ra có người đang đứng gần bên cạnh. Điều quan trọng là những người làm việc xung quanh xe tải cũng phải hiểu điểm mù của xe.

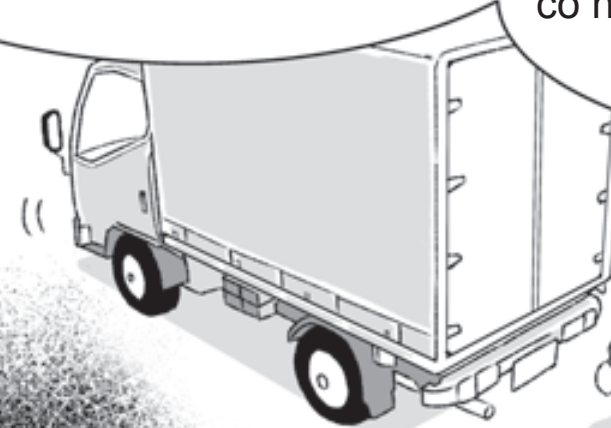
Ngoài ra, điều quan trọng nữa là phải bình tĩnh và xác nhận an toàn trước khi hành động ngay cả khi đang vội vàng.



Cụ thể có những trường hợp xảy ra tai nạn như thế nào ạ?

Có một trường hợp nhân viên băng qua ngay phía sau xe tải đang dừng nhưng xe tải đột ngột lùi lại và tông vào người nhân viên.

Từ ghế tài xế thì không thể thấy có người đang làm việc ở phía sau xe nên thành ra tai nạn.



Đáng sợ quá....

Vâng!

Để không gặp phải tai nạn lao động liên quan đến giao thông như vậy,

Đầu tiên chúng ta cùng xem những kiến thức cơ bản để phòng tránh tai nạn nhé!

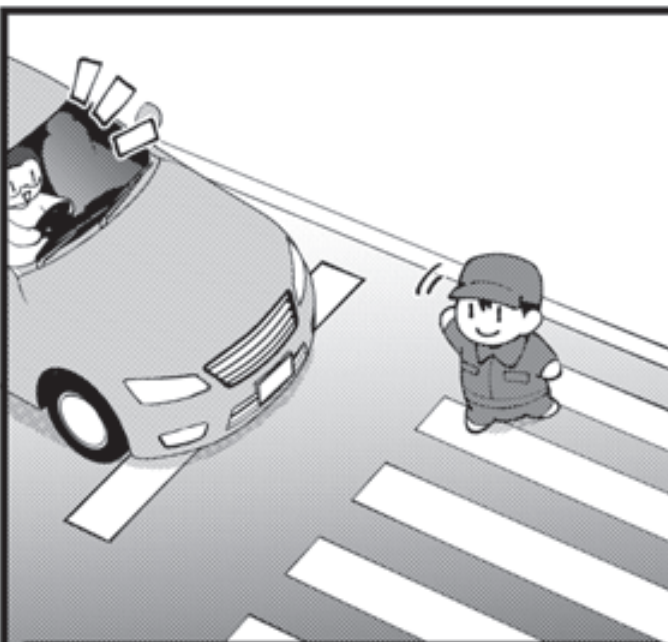
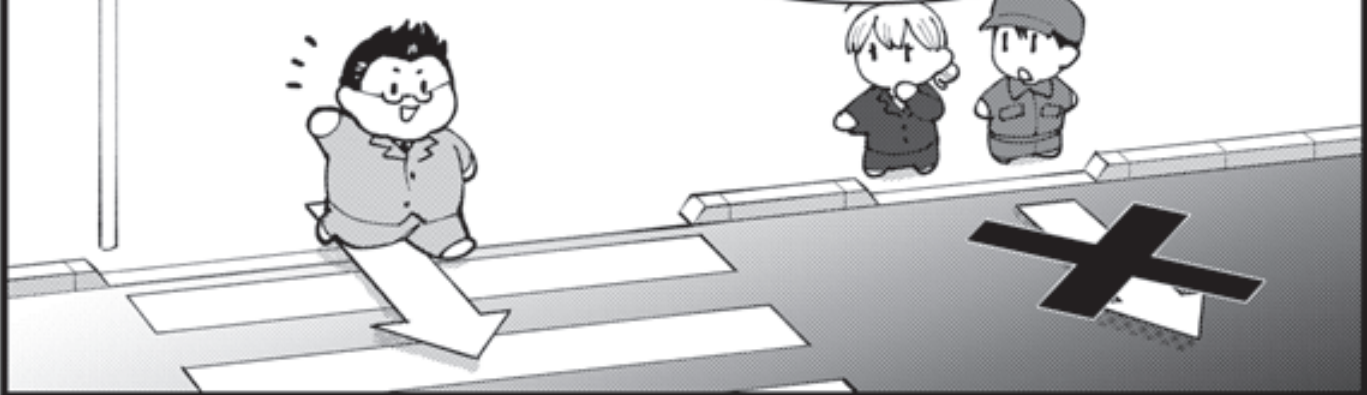


Các chú ý khi đi làm (đi bộ)

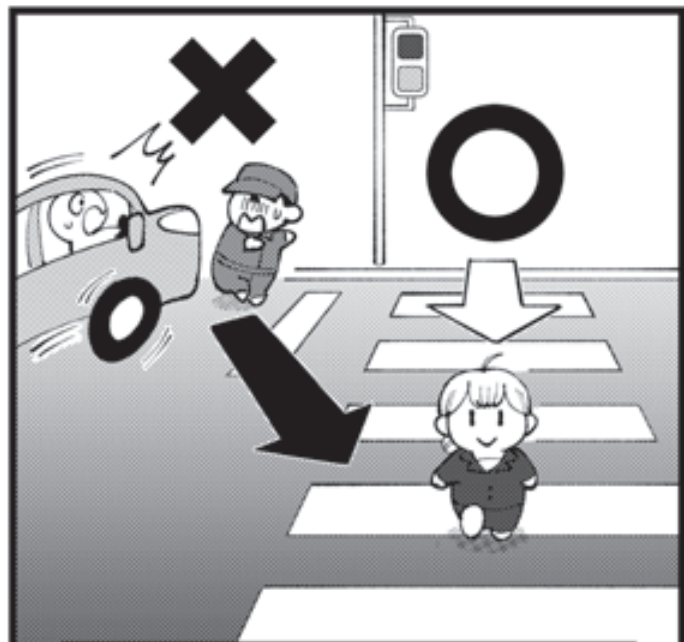


Không băng qua những nơi không có vạch kẻ đường dành cho người đi bộ.

Kiểm tra bên trái và bên phải trước khi băng qua vạch kẻ đường dành cho người đi bộ.



Trong trường hợp băng qua vạch kẻ đường dành cho người đi bộ mà không có đèn hiệu giao thông, hãy giơ tay để biểu hiện ý định băng qua đường.



Không băng qua đường theo hướng chéo.

Tuân thủ theo đèn hiệu giao thông.



Không phóng ra đường xe chạy.



Hãy cẩn thận bị cuốn vào những tai nạn xảy ra tại các giao lộ.



Ở Nhật, ô tô chạy bên trái, vì vậy cần phải đặc biệt chú ý các ô tô rẽ trái.

Nhất là đối với các phương tiện lớn như xe tải, hãy chú ý đến điểm mù và chênh lệch vòng trong.

Chênh lệch vòng trong là gì ạ?

Khi xe rẽ hướng, bánh sau đi vào bên trong so với quỹ đạo của bánh trước, điều này được gọi là "chênh lệch vòng trong".

Trong cuốn "Các chú ý nơi hiện trường lao động" có giải thích cụ thể về "chênh lệch vòng trong", các bạn tham khảo thêm nhé.

Quy tắc an toàn khi đi xe đạp

Các chú ý khi đi làm (đi xe đạp)



Xe đạp được xem là một loại xe cộ ở Nhật Bản.

Chạy trên đường xe chạy là đúng nguyên tắc, chạy trên vỉa hè là ngoại lệ.

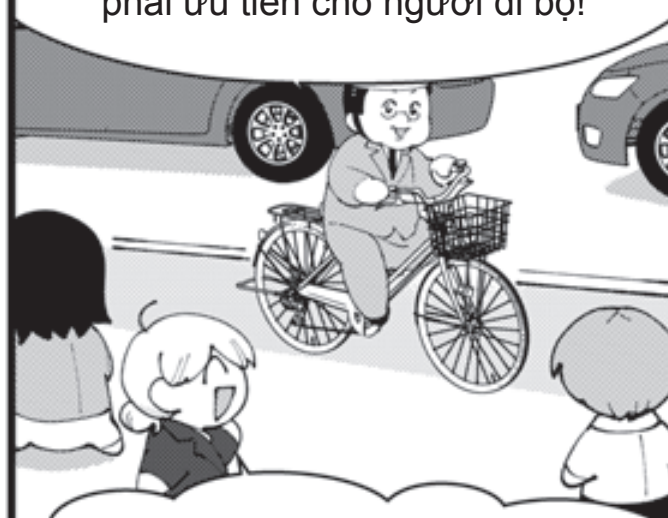
Vì vậy khi đi xe đạp phải chạy xe bên trái đường giống như ô tô.

Trường hợp ngoại lệ xe đạp có thể chạy trên vỉa hè.



Ồ... Ở những nơi có biển báo này có nghĩa là xe đạp có thể chạy trên vỉa hè.

Trong trường hợp đó, xin lưu ý rằng phải ưu tiên cho người đi bộ!



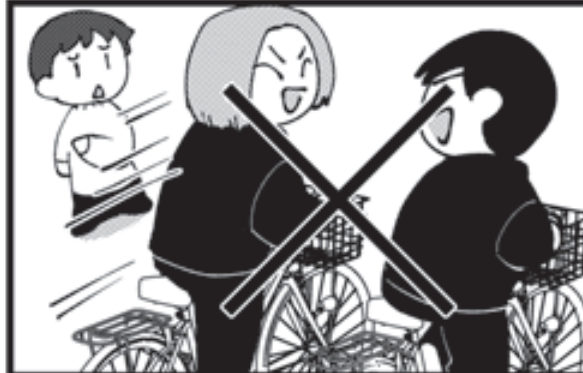
Phải chạy xe tốc độ chậm bên phía vỉa hè gần với đường xe chạy.



Cấm chở 2



Cấm vừa che ô vừa chạy xe



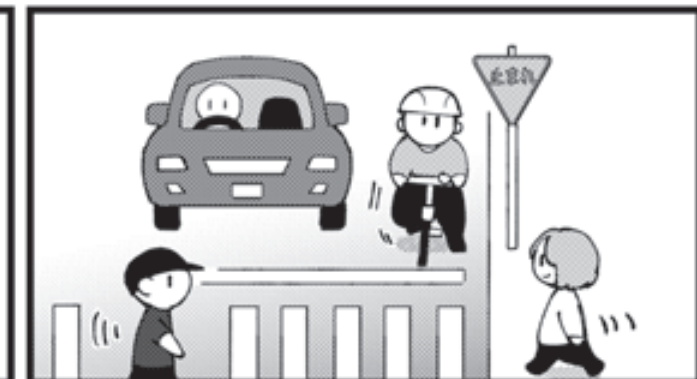
Cấm chạy xe hàng đôi



Bật đèn vào ban đêm là nghĩa vụ



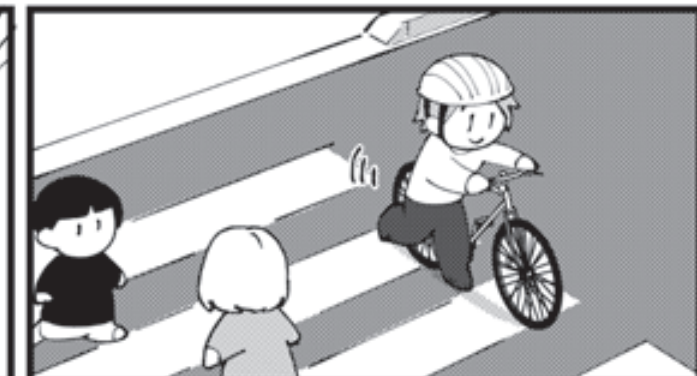
Cấm chạy xe khi say rượu



Tạm dừng và xác nhận an toàn tại các giao lộ



Không sử dụng điện thoại di động khi đang chạy xe



Khi băng qua vạch kẻ đường dành cho người đi bộ, hãy xuống xe và dẫn bộ (trừ khi không có nguy cơ cản trở giao thông của người đi bộ)

* Xe đạp là một loại phương tiện giao thông nên ngoài ra còn có nhiều quy tắc khác nữa.

Mẹo để chạy xe đạp an toàn

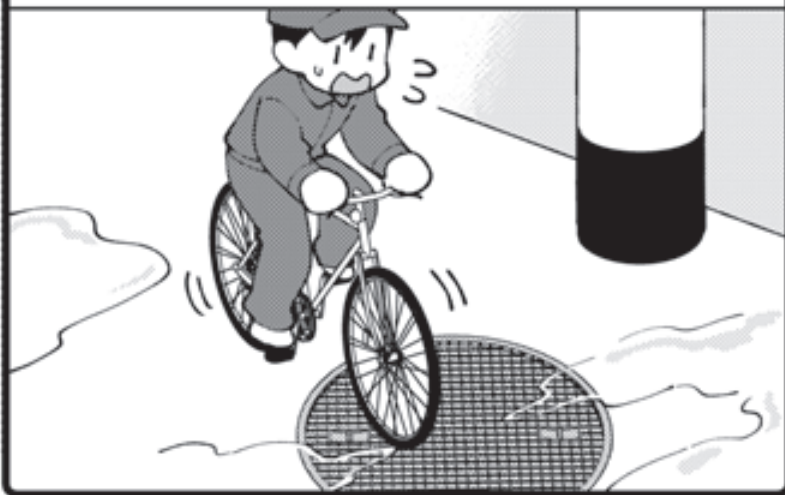


Hãy cẩn thận để không tăng tốc quá độ khi xuống dốc.



Phải cẩn thận vì có rất nhiều đường dốc ở Nhật Bản!

Cẩn thận trượt ngã tại các nắp cống khi trời mưa.



Nắp cống thường trơn trượt khi trời mưa mà nhỉ?



Kiểm tra xe đạp định kỳ

TAY LÁI

Tay lái có chắc chắn cố định vuông góc với bánh trước hay không?

PHANH XE

Phanh bánh trước và phanh bánh sau có hoạt động tốt không?

ĐÈN

Đèn pha (đèn) chiếu có sáng không?

LỚP XE

Lốp xe có bị mềm không? Bề mặt lốp xe có bị mòn không?

Thêm nữa, nên kiểm tra xe đạp định kỳ để an tâm hơn.

YÊN XE

Yên xe có lỏng không? Chiều cao của yên có vừa tầm để hai chân chạm đất được không?

TEM PHẢN QUANG

Có gắn tem phản quang không? Có bị bẩn không? Có nhìn thấy rõ không?

SÊN XE

Sên xe có lỏng quá không?

BÀN ĐẠP

Bàn đạp có bị cong không? Chân có dễ bị trượt không?

CÁC BỘ PHẬN KHÁC

Có được gắn lắp đúng hàng không?

Còn điều gì cần chú ý liên quan đến xe đạp nữa không ạ?

À...

Thời gian gần đây, số vụ tai nạn xảy ra trong quá trình giao hàng bằng xe đạp ngày càng tăng.

Thế ạ ...

Có lẽ vì phải giao hàng nhanh nên thường vội vã.

Vội vã chính là nguyên nhân dẫn đến tai nạn.

Dù có vội hay bận cách mấy, điều quan trọng là phải đảm bảo kiểm tra an toàn hàng ngày.

Các chú ý khi đi làm (ô tô, xe máy)

Chúng ta cùng tìm hiểu việc đi làm bằng ô tô hoặc xe máy nhé.



Trước hết, tôi sẽ giải thích về bằng lái xe.

Để được lái xe ở Nhật Bản, phải có một trong các loại bằng sau.

Bằng lái xe để có thể lái xe ở Nhật Bản

• Bằng lái xe của Nhật Bản



* Bao gồm các trường hợp bằng lái xe ở nước ngoài được chuyển sang bằng lái xe của Nhật Bản.

• Bằng lái xe quốc tế dựa trên Hiệp ước Geneva

• Bằng lái xe nước ngoài (Đính kèm bản dịch bằng tiếng Nhật)

* Hiện chỉ giới hạn đối với Liên bang Thụy Sĩ, Cộng hòa Liên bang Đức, Cộng hòa Pháp, Vương quốc Bỉ, Công quốc Monaco và Đài Loan.

Thời hạn có thể lái xe ở Nhật

Trong thời gian bằng lái có hiệu lực

Thời hạn có thể lái xe ở Nhật

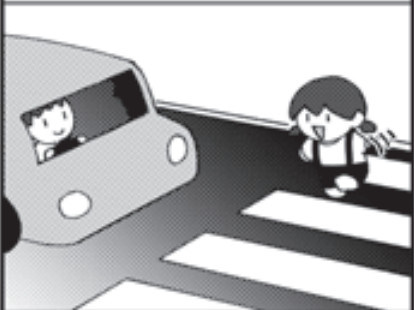
Một năm kể từ ngày đến Nhật Bản hoặc thời hạn hiệu lực của bằng lái, tùy theo thời hạn nào ngắn hơn.

Luật lệ giao thông Nhật Bản

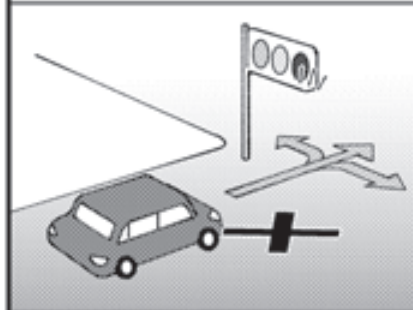
Phải chắc chắn nắm rõ các luật lệ giao thông.



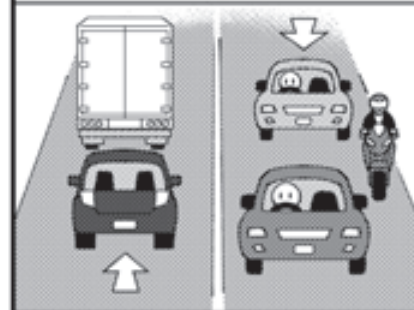
Người đi bộ được ưu tiên ở vạch kẻ đường dành cho người đi bộ khi băng qua đường.



Cấm vượt đèn đỏ.



Chạy xe ở phía trái đường.

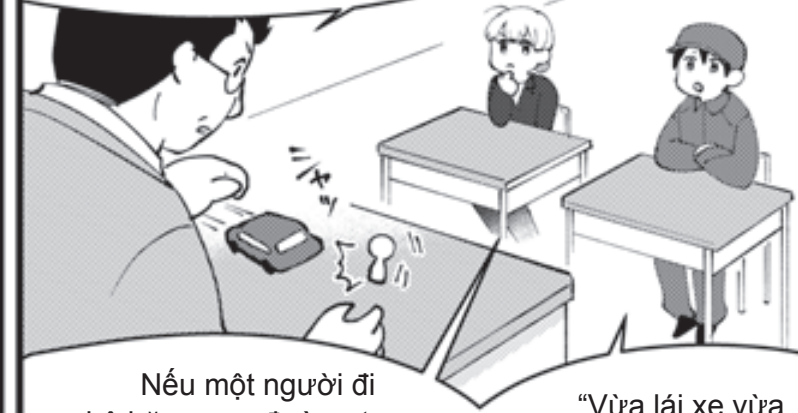


Cấm sử dụng điện thoại di động.



Thường xảy ra tai nạn vì tài xế mãi xem điện thoại thông minh hay hệ thống định vị ô tô của mình.

Nếu bạn lái xe tốc độ 60 km/h thì bạn sẽ đi được quãng đường 33,3 m trong 2 giây.



Nếu một người đi bộ băng qua đường trong vòng 2 giây đó sẽ xảy ra tai nạn, đúng không?

"Vừa lái xe vừa làm việc khác" đúng thật là nguy hiểm.

Quy tắc phòng ngừa tai nạn

Hãy nhớ các quy tắc để phòng ngừa tai nạn khi các xe gặp nhau từ nhiều hướng.



Luôn dừng ở nơi có biển báo dừng.

Ở Nhật Bản, biển báo dừng khác với tiêu chuẩn quốc tế, vì vậy hãy chú ý nhé.



Kiến thức cần nhớ để phòng ngừa tai nạn

Hãy luôn nhớ rằng "có thể xảy ra..." và cẩn thận khi điều khiển phương tiện giao thông.

Điều quan trọng là phải luôn lường trước nguy hiểm "Có khi nào sẽ xảy ra..." và lái xe cẩn thận để đề phòng tai nạn.

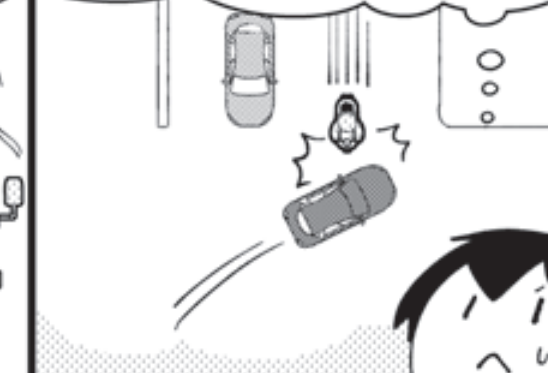
Có người có thể đi ra từ phía sau xe.



Xe phía trước có thể phanh gấp.



Khi rẽ phải xe ô tô đối diện đã dừng lại nhường đường, nhưng không chừng chiếc xe máy bên cạnh lại lao thẳng đến mình.



Mẹo lái xe ô tô và xe máy an toàn

Để phòng ngừa không gây ra tai nạn

Hãy cùng xem những điều cần chú ý khác.



Các chú ý tại hiện trường làm việc

Tại hiện trường làm việc, điều quan trọng là phải cẩn thận với các xe tải xung quanh bạn.

Các phương tiện lớn như xe tải có nhiều điểm mù. Khi hướng dẫn giao thông hay khi làm việc tại hiện trường, hãy cẩn thận để không đi vào điểm mù.

Điểm mù của xe tải

Khu vực phía sau theo hướng chéo bên phải, khu vực phía sau theo hướng chéo bên trái từ ghế tài xế thường là điểm mù.

Khu vực phía sau xe hoàn toàn là điểm mù.

Đối với xe có chiều cao cao, điểm mù là khu vực cận kề phía trước tài xế.

Chênh lệch vòng trong của xe tải

Đặc biệt đối với xe tải, chênh lệch vòng trong càng lớn.

Hãy cẩn thận vì ngay cả khi nghĩ rằng mình đã cách khá xa, bạn vẫn có thể bị xe tông vào.

Khi xe rẽ hướng, bánh sau đi vào bên trong so với quỹ đạo của bánh trước, điều này được gọi là "chênh lệch vòng trong".

Vẫn bị tông mặc dù đã cách khá xa!

Kiểm tra an toàn không chỉ ở phía trước mà còn ở phía sau và bên trái và bên phải!



Đừng bỏ lỡ giao tiếp khi lái xe!

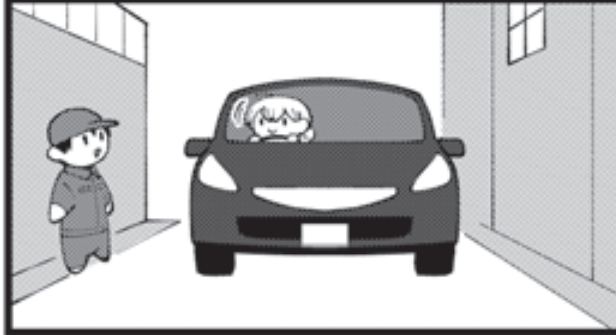


Cẩn thận đường trơn trượt khi lái xe trong thời tiết xấu!



Cẩn thận khi trời mưa, tuyết rơi, đóng băng, sương mù, gió mạnh, v.v.

Trong các khu dân cư và đường hẹp, hãy cân nhắc người đi bộ và xe đạp và lái xe từ từ!

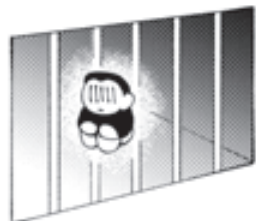


Chúng ta phải lái xe an toàn để không trở thành người gây tai nạn.

Khi bạn là người gây tai nạn ...

Ôi ... tôi tuyệt đối không muốn trở thành người gây tai nạn đâu ...

Trừng phạt hình sự



Có khả năng bị trừng phạt hình sự như bồi thường thiệt hại, phạt tiền hay đi tù, v.v.

Xử lý kỷ luật hoặc sa thải



Tùy theo quy định của công ty, có thể bị kỷ luật hoặc sa thải.

Gặp bất lợi về mặt xã hội



Cũng có thể bị đăng tên thật trong bản tin trên tivi. Đặc biệt, lái xe trong tình trạng say xin có mức độ chú ý xã hội cao.

Các điểm lưu ý khi làm việc xung quanh xe tải



Các công việc như bảo vệ kiểm soát giao thông và trợ lý cho tài xế xe tải

để xảy ra tai nạn do dễ phát sinh điểm mù, đột ngột phóng ra hay do bất cẩn.

Hãy cùng xem những điều cần lưu ý khi làm việc xung quanh xe tải nhé!

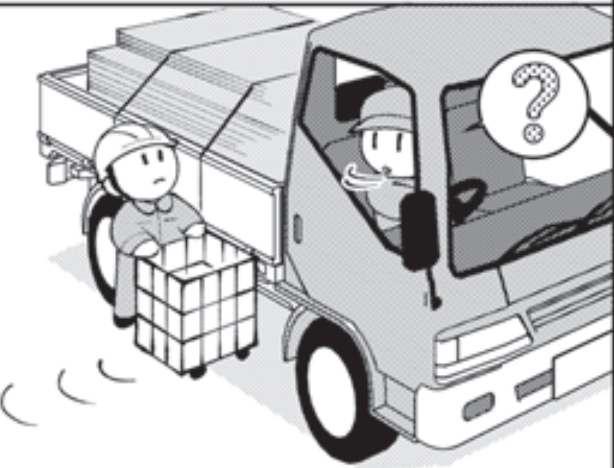
Chú ý khi đang tập trung làm nhiệm vụ hướng dẫn giao thông.



Không phóng ra đường.



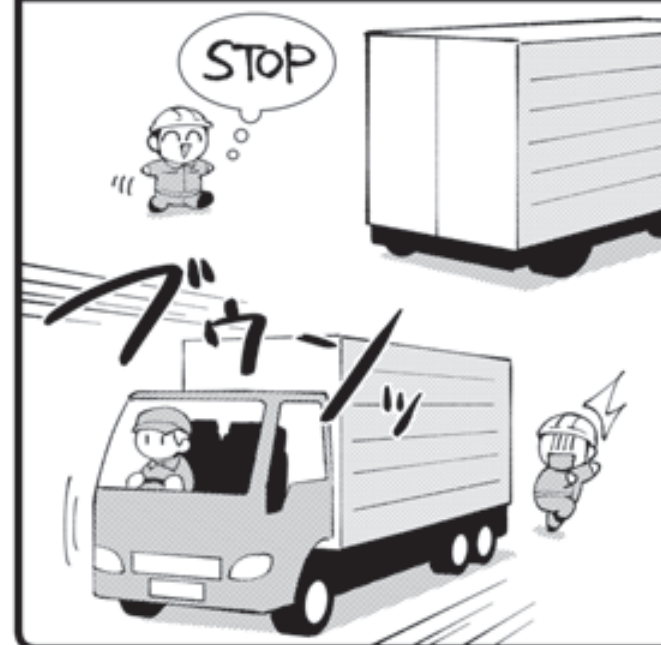
Chú ý các điểm mù khi bốc xếp hàng lên xuống xe tải.



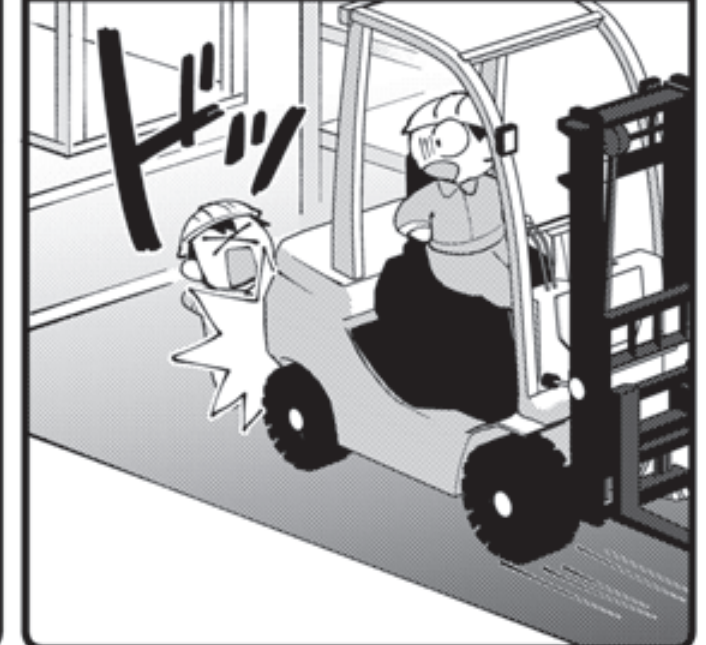
Chú ý các điểm mù và xe cộ chạy bên trong kho bãi / hiện trường.



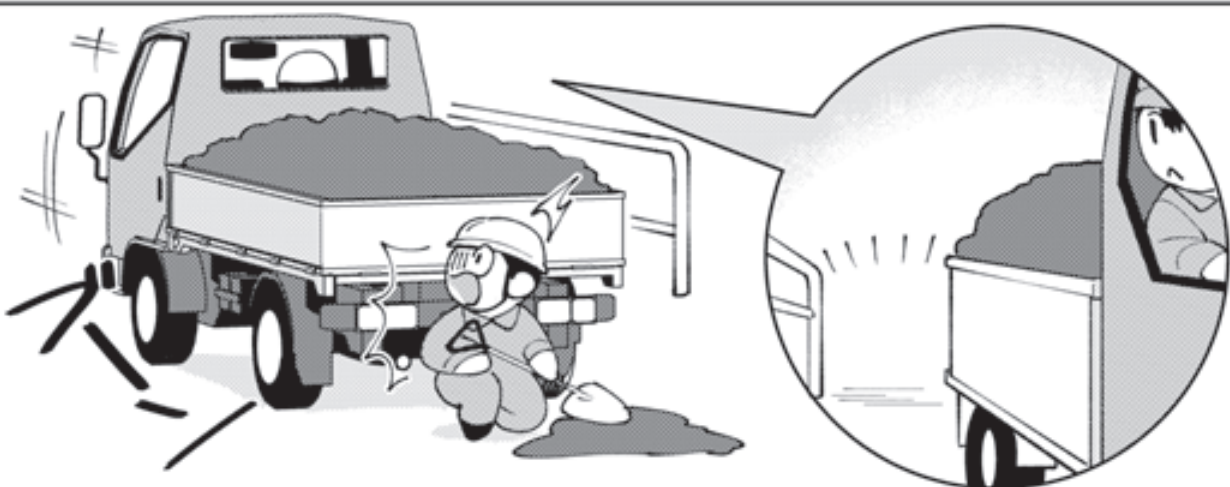
Kiểm tra độ an toàn khi đi qua gần các loại xe.



Tuân thủ các quy tắc của nhà kho / công trường.



Không đi vào điểm mù của tài xế.



Khi khom mình thao tác thì tài xế xe tải khó nhìn thấy được nên chính người thao tác cũng cần chú ý. Ngoài ra, hãy mặc quần áo nổi bật, dễ thấy.

Các cô cậu đã hiểu chưa?

Vậy thì, tiếp theo, chúng ta hãy xem có các trường hợp thực tế như thế nào nhé!



CASE 1

Hôm nay cũng không có nhiều thời gian!

Hừm?

Có vẻ như trời sắp mưa!

Cái ô của mình ở đâu nhỉ?

Thật là phiền phức khi đang vội thế này!

Tìm thấy ô rồi, nhưng đã đến giờ này mất rồi!

Mình phải nhanh lên mới được!

Ồi!?

Này!! Phải đi về phía bên trái chứ!

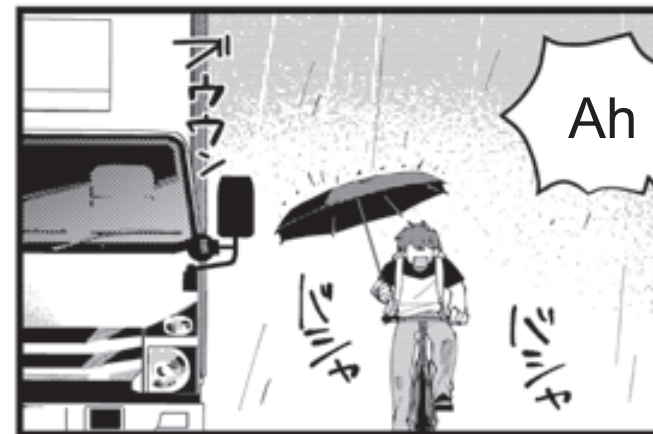
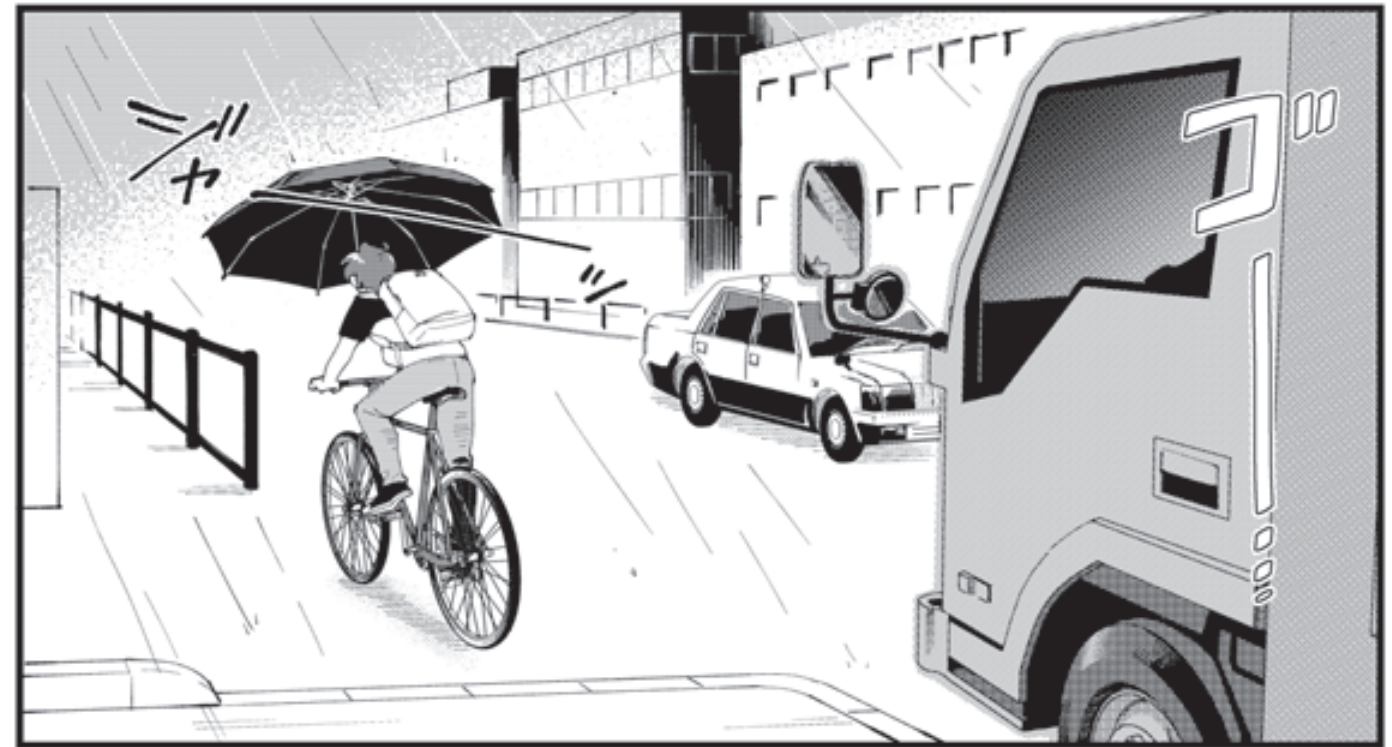
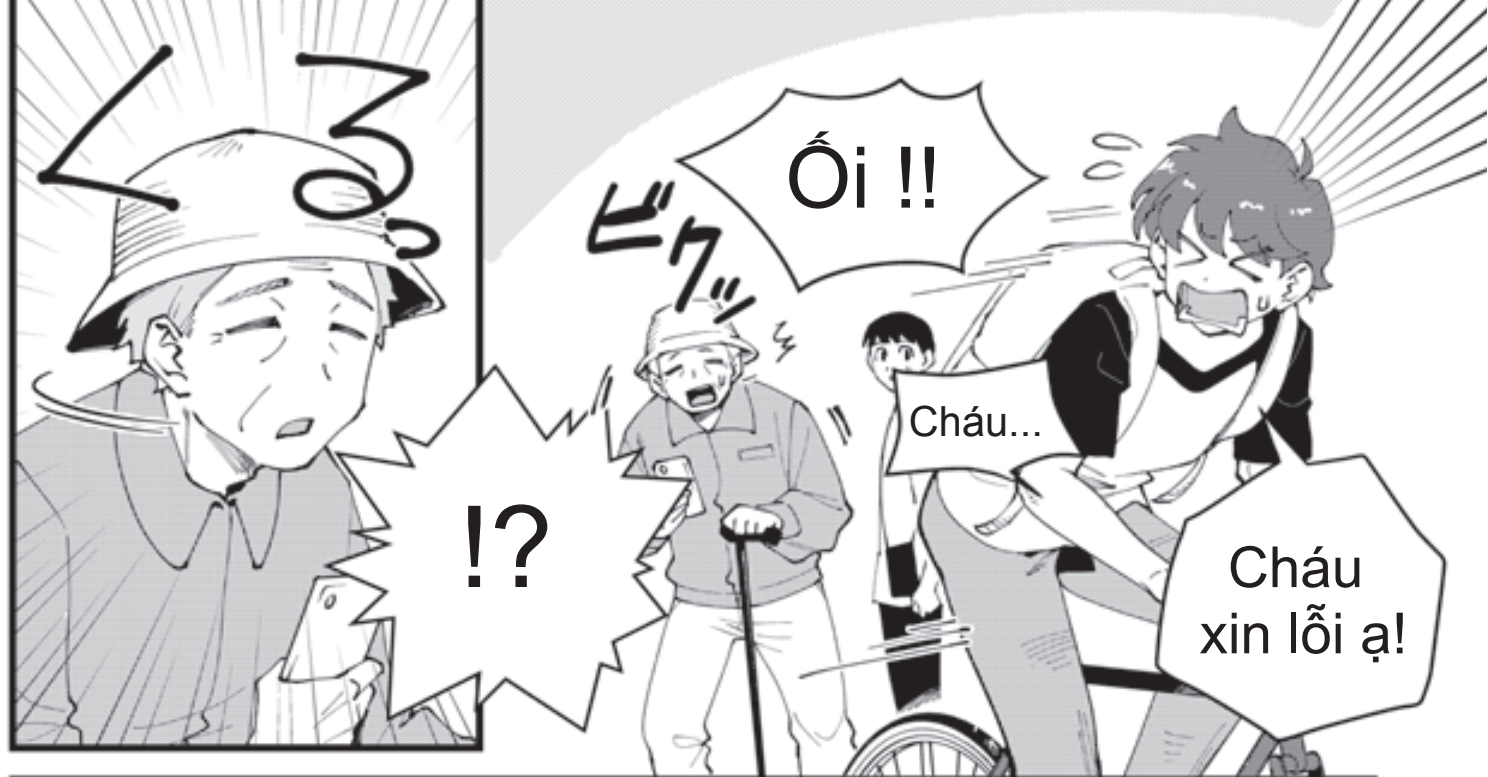
Tôi xin lỗi!!

Nguy hiểm quá ...

Ủa, đường này xe đạp đi vào được không nhỉ?

Chỉ hôm nay thôi chắc không sao!

Có đông người đi bộ, nhưng mình có thể lướt qua những chỗ trống để đi.





Cậu bị gãy xương, phải mất ba tuần để bình phục...

Đúng là tự làm tự chịu.



Tiền bối ... Tôi nên làm gì thì được đây?

Có rất nhiều điều cậu cần lưu ý khi đi xe đạp.

Khoảng phân nửa số trường hợp tử vong do tai nạn xe đạp xảy ra trong vòng 500 mét tính từ nhà đây.

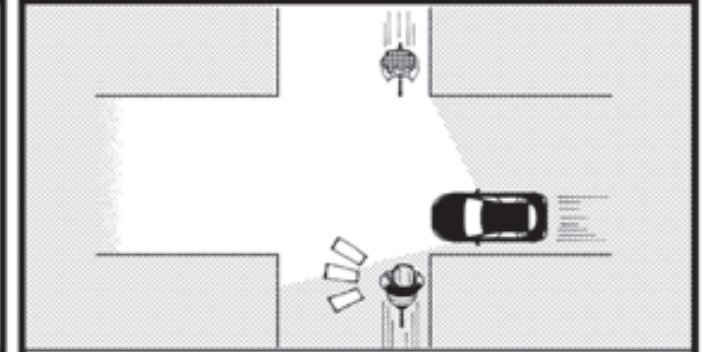
Các chú ý khi đi xe đạp

Đi sớm cho thông thả thời gian!



Vội vàng sẽ dẫn đến việc chạy xe nguy hiểm, vì vậy hãy lên kế hoạch hành động với nhiều thời gian.

Xe đạp phải chạy phía bên trái!



Tai nạn có thể được ngăn ngừa bằng cách tuân thủ vị trí chạy xe đúng theo luật lệ.

Trên nguyên tắc, không chạy xe đạp lên vỉa hè!



Khi đi trên vỉa hè, hãy ưu tiên cho người đi bộ.

Không được vừa che ô vừa chạy xe đạp!



Điều đó rất nguy hiểm vì ô che khuất tầm nhìn hoặc khiến bạn bị mất thăng bằng!

Hãy đội mũ bảo hiểm!



56% trường hợp tử vong do tai nạn xe đạp là do bị chấn thương ở đầu. (Trong năm 2020)

Khi gặp xe tải thì thường có điểm mù và chênh lệch vòng trong, vì vậy cần phải cẩn thận hơn.



Từ này về sau tôi sẽ cẩn thận ạ....



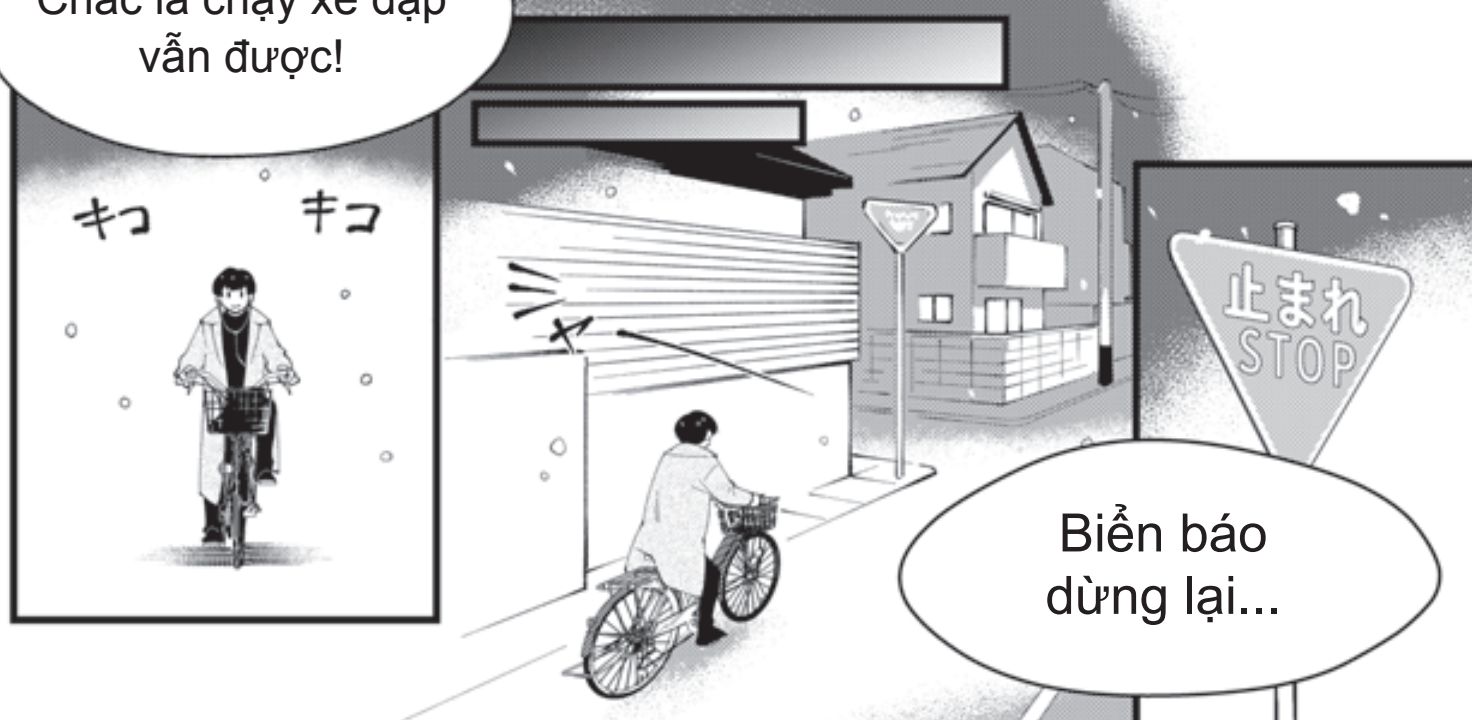
CASE 2



Nhưng mà mình chẳng muốn đi bộ đâu...



Chắc là chạy xe đạp vẫn được!



Vì tuyết rơi nên đường trơn trượt.

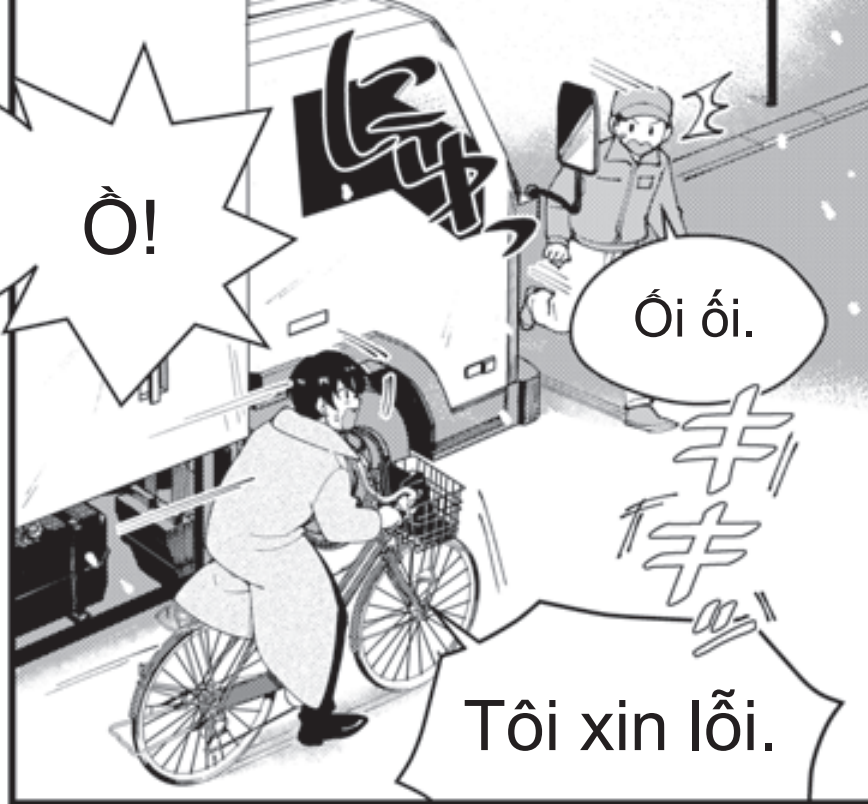
Ngày có tuyết rơi thì đáng sợ nhỉ.





Xe tải kia.

Cậu ấy làm việc
trễ như vậy,
vất vả quá...



Ồ!

Ôi ôi.

Tôi xin lỗi.



Úi.

Xe ô tô
đến gần hơn mình
nghĩ ...!?



Khi mệt mỏi thì
dễ mắc sai lầm quá...



Ở đây có nhiều xe ô tô
nên rất khó qua đường.

Vạch kẻ đường dành cho
người đi bộ băng qua
đường cũng xa quá.



Này!!
Đi đường phải nhìn về phía
trước chứ!!



Mình muốn về nhà
càng sớm càng tốt.



Xe ô tô đang chạy đến,
nhưng chắc sẽ kịp.

Ủa?

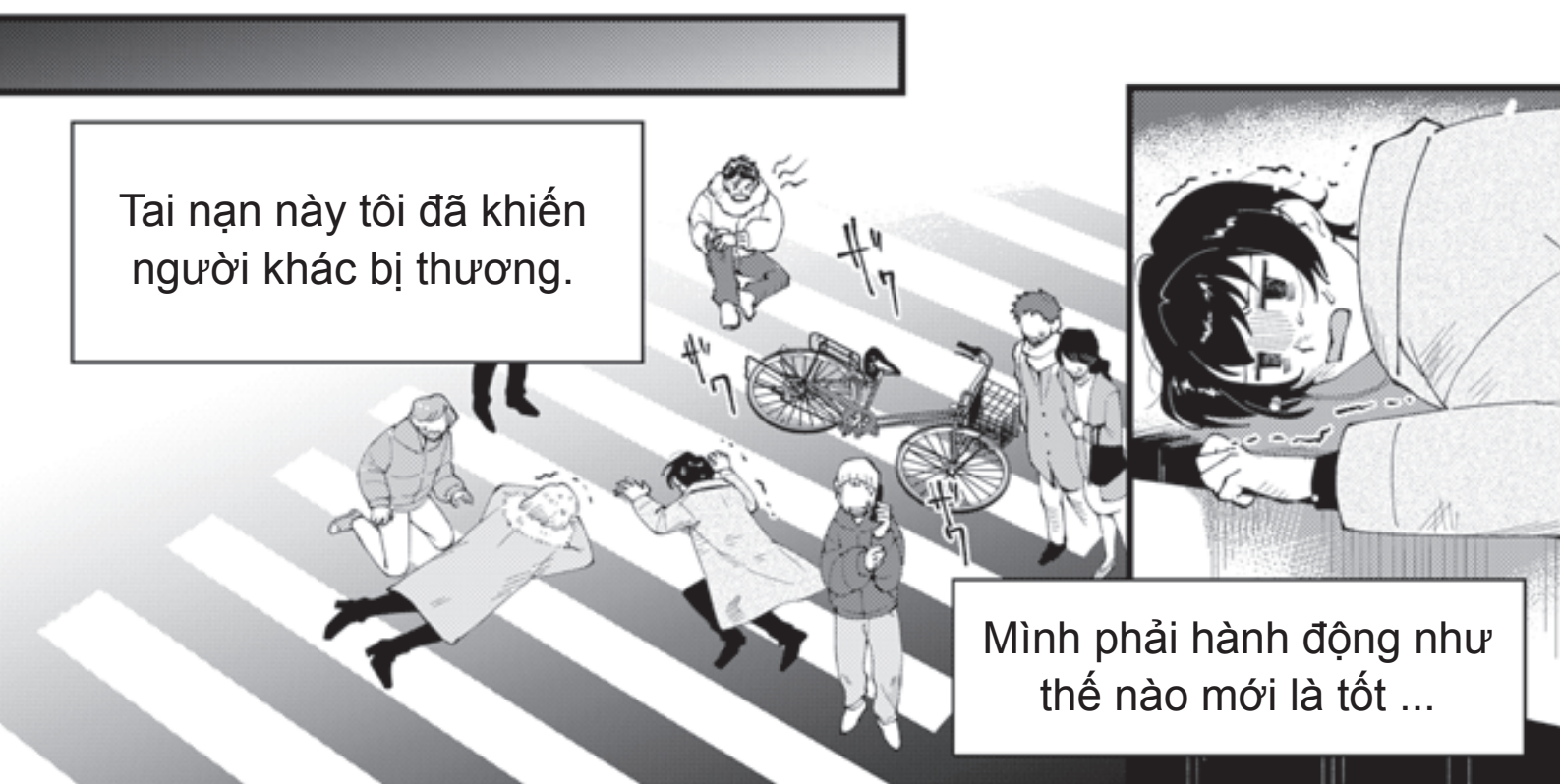


Nhà mình
ở trước mắt rồi...

Đèn giao thông
sắp chuyển sang
màu đỏ!



Nếu nhanh chân
ngay bây giờ,
chắc có thể vượt qua ...



Các chú ý khi đi xe đạp

Không đeo tai nghe!

Đeo tai nghe rất nguy hiểm vì nó làm giảm sự chú ý đối với môi trường xung quanh.
* Vừa đeo tai nghe vừa lái xe bị cấm ở nhiều tỉnh thành.

Chấp hành theo các biển báo!

Phải tạm dừng ở bất cứ nơi nào có biển báo dừng.

Tầm nhìn xấu vào ban đêm và trong thời tiết xấu!

Vào ban đêm hoặc trong thời tiết xấu, khó có thể đánh giá khoảng cách và vật thể, vì vậy hãy cẩn thận khi chạy xe.

Hãy xuống xe dẫn bộ khi qua đường trên vạch kẻ đường dành cho người đi bộ!

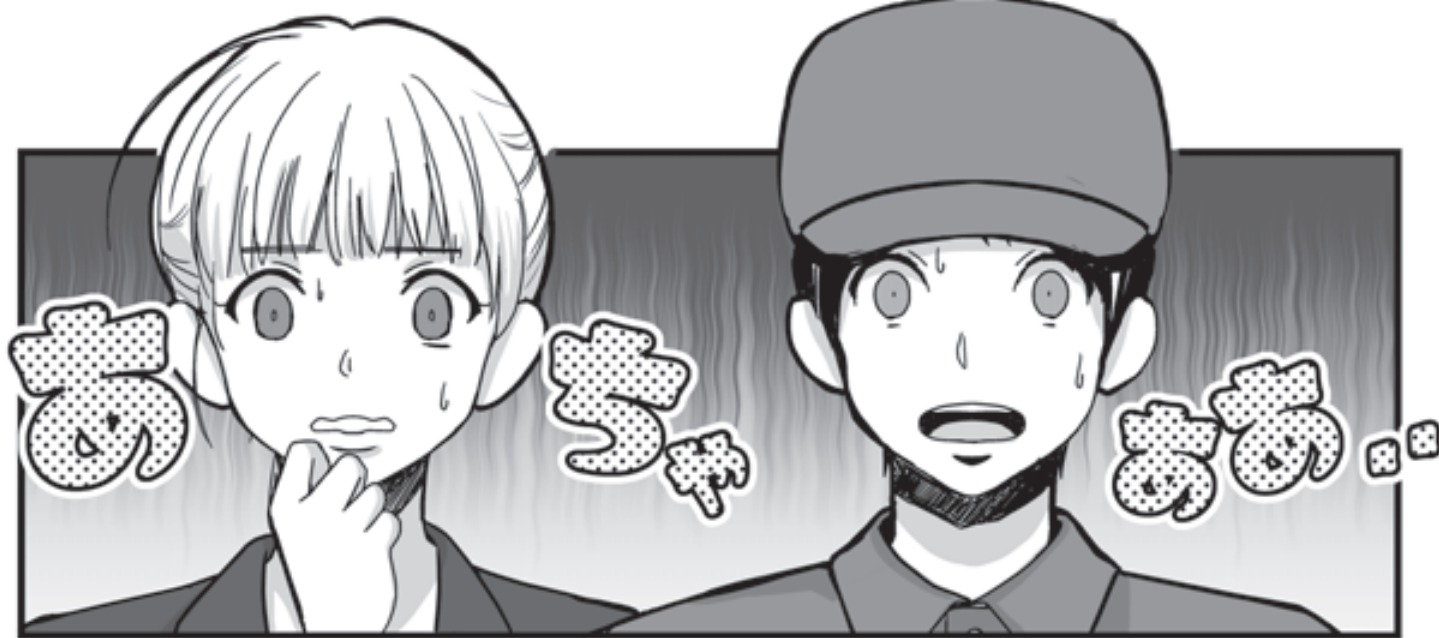
Khi qua đường trên phần đường dành cho người đi bộ, hãy xuống xe dẫn bộ trừ khi không có nguy cơ cản trở lối đi của người đi bộ.

Hãy cẩn thận với mặt đường bị đóng băng, đặc biệt là vào những ngày tuyết rơi và những ngày có nhiệt độ thấp.

Xe đạp là phương tiện khiến chúng ta cũng có thể trở thành người gây hại khi xảy ra tai nạn ...!

Để bảo vệ người bị hại, hãy mua bảo hiểm trách nhiệm bồi thường thiệt hại khi đi xe đạp.





Những điểm cần lưu ý liên quan đến tai nạn lao động do giao thông

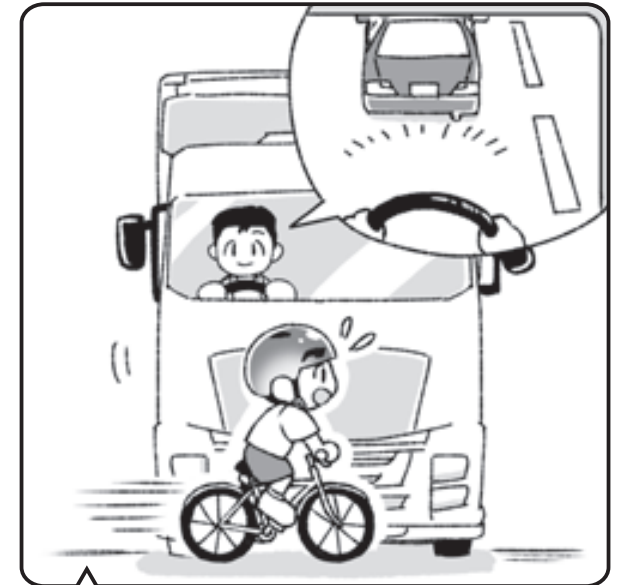


1 | Tuân thủ luật lệ giao thông



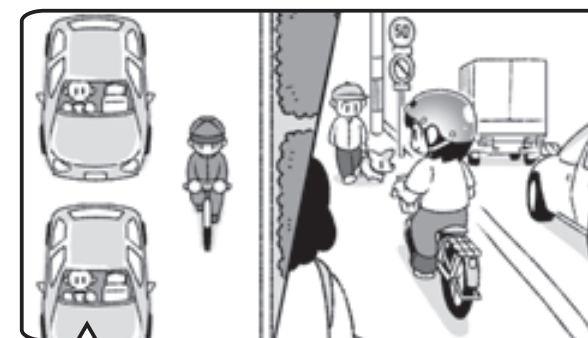
Ngưng ngay cách giao thông nguy hiểm không tuân thủ luật lệ giao thông.

2 | Chú ý đến điểm mù của xe tải



Các phương tiện như xe tải có điểm mù. Hãy cẩn thận với sự chênh lệch vòng trong khi xe rẽ trái.

3 | Tuân thủ luật lệ đi xe đạp



Đặc biệt, hãy tuân theo các luật lệ dưới đây.

- Trên nguyên tắc, xe đạp phải chạy trên đường xe chạy (xe đạp chạy trên vỉa hè là trường hợp ngoại lệ).
- Chạy xe bên trái đường xe chạy.
- Ưu tiên người đi bộ trên vỉa hè và chạy xe tốc độ chậm bên phía vỉa hè sát đường xe chạy. Đừng để người đi bộ cảm thấy nguy hiểm.



Đội mũ bảo hiểm khi đi xe đạp để bảo vệ đầu cũng rất quan trọng để giảm thiệt hại.

4 | Có thể trở thành người gây hại



Xe đạp và ô tô có thể là người gây hại trong một số trường hợp.

Tai nạn lao động
tuyệt đối không phải là vấn đề
của người khác
mà là vấn đề quen thuộc có
thể xảy ra cho bất kỳ ai.

Tôi muốn các bạn nghĩ về tầm
quan trọng của luật lệ giao thông vì
nó ảnh hưởng đến tính mạng không
những của chính bạn mà còn
ảnh hưởng đến tính mạng
của người khác.

Mà trong khi làm
việc tại hiện trường
cũng có nguy hiểm
nên cũng phải
cẩn thận nữa đúng không ạ.

Được
rồi!

Tôi sẽ lại làm
việc hết sức mình
từ ngày mai!

Tìm hiểu bằng truyện tranh

Phòng ngừa tai nạn lao động liên quan đến giao thông

Phát hành tháng 3 năm 2022

Phát hành: Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi xã hội Nhật Bản

Kế hoạch: Mizuho Research & Technologies, Ltd.

Hợp tác: Nhóm soạn thảo giáo trình giáo dục vệ sinh an toàn lao động liên quan
đến tai nạn giao thông

Sản xuất: Sideranch Inc.



Mọi thắc mắc liên quan đến tài liệu này, vui lòng liên hệ với
Ban An toàn
Phòng Vệ sinh an toàn lao động
Cục Tiêu chuẩn lao động
Bộ Y tế Lao động và Phúc lợi xã hội Nhật Bản